

## بررسی و شناخت مضامین و نقوش سنگ قبرهای محفوظ در هارونیه توپ\*

علیرضا شیخی<sup>۱</sup>، عطیه جهانیان<sup>۲</sup>

۱- استادیار دانشکده هنرهای کاربردی، دانشگاه هنر (نویسنده مسئول)

۲- دانشجوی کارشناسی ارشد هنر اسلامی، موسسه آموزش عالی فردوس

### چکیده

تزیینات سنگ قبرهای گورستان‌های تاریخی ایران نکات قابل تأملی دارند. مجموعه هارونیه توپ حاوی سنگ قبرهایی از دوره تیموری تا قاجار است که با کتیبه و نقوش متنوعی آراسته شده‌اند. در این پژوهش ۳۴ سنگ قبر مورد مطالعه بوده که به دلیل همسانی در نقش و طرح، ۱۰ نمونه به روش هدفمند انتخاب گردیده است. هدف از این پژوهش مطالعه ساختار، کتیبه‌ها و نقوش سنگ قبرها می‌باشد. این مقاله در صدد پاسخ‌گویی به این سؤال است که مضمون، فرم کتیبه‌ها و نقوش در سنگ قبرهای مجموعه هارونیه چیست؟ روش تحقیق توصیفی - تحلیلی است و گرداوری داده‌ها بر مبنای اطلاعات کتابخانه‌ای، اسنادی و میدانی است. یافته‌های مقاله نشان می‌دهد که نقوش سنگ قبرها، نشان‌دهنده الگویی مشخص و غالب بر طراحی و تزیین آن‌ها و گواه اندیشه، اعتقاد و فرهنگ بازماندگان و بازتاب فضای شیعی آن دوران بوده است. مضامین به کار رفته بر سنگ قبرها، در درجه اول بر صورت قبرها ظاهر شده؛ که شامل آیات، اسماء خداوند، اشعاری در وصف فراق و نکوهش دنیا است که به جاوید بودن خداوند رحمان و ناپایدار بودن انسان اشاره دارد. در این قبور خطوط از تعلیق و ثلت تا نستعلیق، همگی طلب آمرزش از خداوند رحیم را با توجه به مضامین نوشت‌های و گیاهان در پی داشته است.

**واژه‌های کلیدی:** توپ، سنگ قبور، کتیبه، نقش.

1- Email: a.sheikhi@art.ac.ir

2- Email: atiyeh.jahaniyan@gmail.com

## مقدمه

یکی از اندیشه‌های بنیادی انسان از آغاز هستی تاکنون موضوع مرگ و جهان پس از آن است. قبر و سنگ قبر یکی از بخش‌های جدانشدنی این اندیشه در همه جامعه‌ها بوده است (شريفی‌نیا و دیگران، ۱۳۹۵: ۲۴) پيشينه تاريخي سنگ قبر در ايران مشخص نمی‌باشد. با آن که پس از اسلام هيج‌گونه شواهدی دال بر وضعیت شروع استفاده از سنگ بر قبر وجود ندارد ولی انجام مراسم خاک‌سپاری و قرار دادن سنگ بر قبر بعد از چهل روز در فقه شیعه را می‌توان شروعی تازه از این آیین به شمار آور (علی‌نژاد، ۱۳۹۳: ۵۰). سنگ قبرهای ناحیه توسعه همانند سنگ مزارهای دیگر مراکز ایران تزیین شده به نقوشی هستند که از مضمون و محتوای تاریخ فرهنگی، اجتماعی و دینی این ناحیه سرچشمه می‌گیرد. تاکنون این سنگ قبرها مورد تحقیق آرامگاه فردوسی جمع‌آوری و شماره‌گذاری شده است؛ بنابراین مطالعه تزیینات و تفکر نهفته در این مجموعه ضروری است. هدف اصلی این پژوهش مطالعه خطوط و تزیینات سنگ قبور موجود در هارونیه توسعه برای پاسخ‌گویی به این سؤال است: چه نوع خطوط و نقش‌مایه‌هایی بر روی این سنگ قبرها به کار رفته است و وجود افتراق و اشتراك آن در ادوار تیموری، صفوی و قاجار چیست؟

مطالعه و بررسی این سنگ قبرها علاوه بر آشکار شدن اندیشه‌های آن دوران نسبت به رفتگان و مضامین نهفته در ساختار و نقوش سنگ قبرها موجب آگاهی از این مضامین شده است. به وجود برخی از آیات و اسماء خداوند (الله‌م صل‌علی المصطفی و المرتضی و البتوول و السبطین الحسن و الحسين و العباد و الباقر و الصادق و الكاظم و الرضا و التقی و النقی و العسگری...) بر روی سنگ قبرها، نشان از گرایش شیعی صاحبان این سنگ قبور دارد که این موضوع خود از اهمیت ویژه‌ای برخوردار است.

## پيشينه پژوهش

به طور کلی پيرامون آرامگاه و سنگ قبر تحقیقاتی انجام شده است که از آن جمله می‌توان به مقاله «شناخت و بررسی مضامين و نقوش تزیینی سنگ قبور شهرستان در شهر در استان ايلام»

## روش تحقیق

روش، توصیفی - تحلیلی و جمع‌آوری اطلاعات آن به صورت میدانی (بازدید میدانی از سنگ قبرها، عکس‌برداری - مستند نگاری) به انجام رسیده است. در مجموع تعداد سنگ قبرهای موجود در آرامگاه هارونیه ۳۴ سنگ قبر است که در دوره تیموری ۳ سنگ قبر، در دوره صفوی ۲۰ و در دوره قاجار ۳ سنگ قبر است. از این تعداد، ۸ سنگ قبر دارای شناسنامه مشخصی نیستند. از این سنگ قبرهای موجود، در هر دوره تنها سه سنگ قبر مورد بررسی قرار گرفت.

## توسع

تا به امروز دليل نام‌گذاري توسع بر ما مشخص نیست؛ اما درباره آن حکایات بسیاری گفته شده است. در کتاب متون پهلوی آورده شده «شهر توسع را توسع نوذران ساخت که نهصدسال سپاهبد بود، پس از توسع، سپاهبدی به زریر و از زریر به سبتو و از سبتو به کرم آمد» (جاماسب، ۱۳۷۱: ۶۵). گردیزی در زین الاخبار و مستوفی در نزهه القلوب جمشید پيشدادی را بنیان‌گذار شهر توسع می‌دانند و می‌نويسند پس از

نوشته شريفی‌نیا و دیگران (۱۳۹۵)، مقاله «نشانه‌شناسی نقوش سنگ قبور قبرستان تخت فولاد اصفهان» نوشته صفي‌خانی و دیگران (۱۳۹۳) و نيز مقاله «سفید چاه، نمایه‌ای فراتر از يك گورستان» نوشته روجا علی‌نژاد (۱۳۹۳) اشاره کرد که به بحث و تحقیق درباره نقوش موجود در سنگ قبرهای مناطق مختلف پرداخته‌اند.

مجموعه سنگ قبرهای واقع در آرامگاه هارونیه توسع، تاکنون تنها به وسیله پايگاه ميراث فرهنگي منظر تاريخي و فرهنگي توسع با عنوان طرح ساماندهی سنگ‌ها و كتيبه‌های تاريخي در هارونیه، مستند نگاری، مطالعه و طراحی شده است. هم‌چنين عمليات اجرائي در نيمه شمالی دشت توسع و دامنه‌های جنوبی رشته‌کوه هزار مسجد برای جمع‌آوري دیگر سنگ‌های متفرقه انجام شده است. اين ساماندهی در آذرماه ۱۳۹۴ هجری شمسی توسط آقای محمدتقی نوري جوادی و با عکاسي آقای فخراني صورت گرفته است. از اين روي اين پژوهش برای نخستين بار به مطالعه، تفحص و تحليل درباره اين سنگ قبور پرداخته است.

دارد. این شهرستان بین مدار جغرافیایی ۱۰/۳۶ تا ۲۳/۳۶ عرض شمالی و ۲۸/۵۹ تا ۴۳/۵۹ طول شرقی قرار گرفته است. این شهرستان دارای سه بخش، یازده دهستان و سه شهر است (<http://www.webcitation.org>).



نقشه ۱: موقعیت جغرافیایی شهر توس (tabaran.blogfa).

### مطالعه و شناخت ویژگی‌های ظاهری

سنگ مزارها در اسلام دارای شکل‌های متعددی مانند عمودی، افقی، محراجی، تندیس‌وار و صندوقی می‌باشند (بزرگ‌نیا، ۱۳۸۹: ۸۴). که بعضاً تحت تأثیر معماری و فرهنگ آن منطقه قرار گرفته است. با گذشت زمان در ایران به هر نقطه از این سرزمین که بنگریم گواه ریشه‌ای از اعتقادات بومی به خصوص آداب و رسوم مرگ، مزار و متعلقات آن خواهیم بود که جز شواهدی اندک و ناچیز، از آن‌ها باقی نمانده است (خسرونژاد، ۱۳۷۷: ۲۴). به طور کلی یک سنگ قبر در مرحله نخست به معرفی شخص متوفی و سپس به ارتباط تصویری و نوشتاری آن با بیننده و انتقال مفاهیم می‌پردازد (پویان، ۱۳۸۹: ۹۹).

در مجموع سنگ مزارهای توس صندوقی شکل هستند که این مدل سنگ قبر در ایران دارای تاریخچه معماری می‌باشد. این سنگ قبرها به صورت افقی (خوابیده) است که طول آن‌ها بیشتر از ۷۴/۰ سانتی‌متر و عرض آن از ۹۵/۰ سانتی‌متر کمتر نیست و

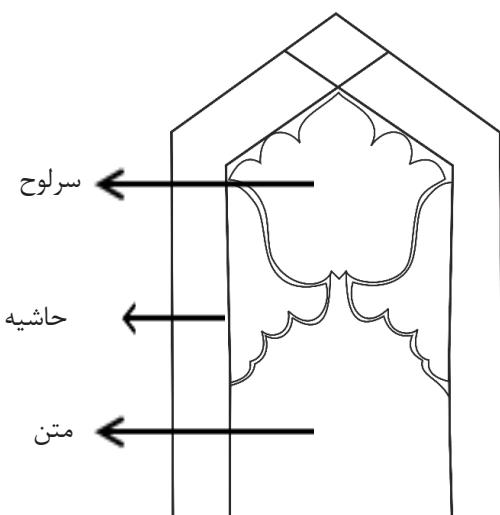
خرابی این شهر، توس نوذر آن را تجدید بنا کرد و به نام خود منسوب گردانید. (گردیزی، ۱۳۶۳: ۳۳؛ مستوفی، ۱۳۶۲: ۱۵۰). در کتاب حدود العالم آمده: «طوس، ناحیتی است به خراسان و اندر وی شهر که است چون طوران و نوغان و بروغون و رایکان و بنواذه و اندر میان کوههای و اندر کوههای وی معدن پیروزه است و معدن مس است ... ». (بی‌نا، ۹۰: ۱۳۶۲). تاکنون درباره نام توس، ریشه و معنای آن نظر دقیقی ابراز نشده است. محقق آلمانی «بارتلمه» برای واژه tusa ریشه taos را پیشنهاد داده است. این ریشه دارای دو معنای خالی و آزاد است. بارتلمه در زیرنویس این واژه taosa را اسم مذکور به معنی کسی که رانهای بزرگ و پهن دارد، آورده است (بارتلمه، ۱۹۰۴: ۱۸۲۲). این ولايت در سده‌های اول هجری شامل ۴ بخش طابران، بزدغور (طرقبه) رادکان و نوغان بوده است (اصطخری، ۱۳۴۰: ۲۰۵). که از این بین شهر طابران از شهرت بیشتری برخوردار بوده و در قرن چهارم هجری به عنوان مرکز ولايت توس از آن نامبرده شده است (مقدسی، ۱۳۶۱، جلد ۲: ۴۶۸). برجسته‌ترین بنای تاریخی بازمانده از شهر طابران توس، هارونیه می‌باشد که کاربرد این بنا مشخص نیست؛ اما از آن به عنوان مسجد توس، آرامگاه و یا خانقه غزالی و فردوسی نامبرده شده است (حافظ ابرو، ۱۳۷۰: ۵۵).

بر پایه گزارش‌های جغرافیدانان و مورخان مسلمان از قرن ۳ تا ۶ هجری، توس شهری آباد و پررونق بوده است که مرکز بیش از هزار روستا به شمار می‌آمده است. (یعقوبی، ۱۳۴۳: ۵۳) اما در قرن‌های ۶ و ۸ هجری مورد هجوم مغولان و تیموریان قرار گرفت و ویران شد (جوینی، بی‌تا، جلد ۱: ۱۱۴)، اگرچه دوباره به دستور شاهزاده تیموری در قرن ۹ مورد بازسازی و مرمت نیاورد؛ و کم کم تبدیل به خرابهای شد که از جغرافیای تاریخی حذف و جای خود را به مشهد داد (حافظ ابرو، ۱۳۷۰: ۵۶).

### موقعیت جغرافیایی سنگ قبرها

tos در ۲۵ کیلومتری شمال غربی شهر مشهد، میان دو روستای توس سفلی و اسلامیه قرار دارد که نزدیک به شهر تاریخی تابران و بقعه تاریخی هارونیه است (زنگنه، ۱۳۷۵: ۱۵۳). این مجموعه در منتهی‌الیه شمال شرقی شهرستان مشهد قرار

- حاشیه: نقش و نگار تزیینی که به شکل نوار بر جوار و اطراف چیزی نوشته و آراسته می‌شود که بیشتر، اشعار ادبی، نام و سال فوت متوفی را دربرمی‌گیرد.



تصویر ۱: بخش‌های موجود بر روی سنگ‌قبرهای موجود در هارونیه توپ، دوره قاجار (نگارندگان، ۱۳۹۶).

متن‌های نوشته شده بر سنگ‌قبرهای این مجموعه را می‌توان به ۵ دسته تقسیم کرد ۱- ادعیه، ۲- آیات قرآن، ۳- اسماء خداوند، ۴- اشعار ادبی، ۵- نام و سال فوت متوفی. بی‌گمان یکی از مهم‌ترین موضوعات برای هنرنمایی، خط و کتابت است. خطوطی ثلث، نسخ و نستعلیق در سنگ‌نوشته‌های توپ به کار رفته است.

براساس این ۳ دوره، جدولی تهیه شده که در آن به تعدادی از سنگ‌قبرهای توپ پرداخته شده است. از هر دوره سعی

ارتفاع آنها حدوداً بین ۲۰ تا ۹۰ سانتی‌متر است. سنگ‌قبرهای توپ رامی‌توان به سه دوره تیموری، صفوی و قاجاری تقسیم‌بندی کرد که هر دوره دارای نقوش و تزیینات متفاوتی است. این سنگ‌مزارها نیز دارای مضامینی نظیر آیات قرآن، اسماء خداوند، ادعیه، نام و سال متوفی است.

سنگ‌قبرهای دوره تیموری دارای ابعاد کوچکی (طول ۷۸/۰، عرض ۴۶/۰، ارتفاع ۲۰ سانتی‌متر) می‌باشد. از این دوره تنها ۳ سنگ‌قبر وجود دارد که تزیینات آن‌ها مشتمل از آیات قرآنی، اشعار ادبی، گل و برگ اسلامی است. حجاری سنگ‌قبرهای این دوره بیشتر ترکیبی، برجسته و فرم آن‌ها به صورت صندوقی و مطبق است.

سنگ‌قبرهای دوره صفوی ابعادی بزرگ‌تر (طول ۷۳/۲، عرض ۹۵/۰، ارتفاع ۷۸/۰ سانتی‌متر) دارند. در صورتی که در دوره صفویه بیشتر از آیات قرآنی، اشعار ادبی، گل‌های هشت پر، حاشیه مقرنس، کتیبه و طرح‌های گل‌وبوته استفاده شده است که در بعضی از این سنگ‌قبرها، نقوش اسلامی با آیات ادغام شده‌اند. از دوره صفوی حدود ۲۰ سنگ‌قبر موجود است که در بعضی از آن‌ها نام متوفی و تاریخ وفات در وسط سنگ و یا حاشی آن حک شده است. در این دوره، حجاری‌ها گود، برجسته و ترکیبی می‌باشد و شکل ظاهری آن‌ها صندوقی و محراجی است.

سنگ‌قبرهای دوره قاجار با ابعاد (طول ۱۶/۰، عرض ۴۸/۰، ارتفاع ۱۵/۰ سانتی‌متر) است. از این دوره ۳ سنگ‌قبر در آرامگاه توپ وجود دارد که با نقوش محراجی، گل‌چهارپر و حاشیه منقوش تزیین شده‌است. در این دوره، بیشتر از حجاری‌های گود و برجسته، جهت تزیین سنگ‌قبرها استفاده کرده‌اند و فرم قالب آن‌ها محراجی‌شکل است.

### کتیبه در سنگ‌قبرهای توپ

نوشته‌های مندرج در سنگ‌قبرهای آرامگاه توپ، به‌طورکلی به ۳ قسم تقسیم می‌شوند:

- سرلوح: نام یا عبارتی است که در ابتدای بالای متن نوشته می‌شود.

- متن سنگ‌نوشته: بیشترین قسم از نوشته (آیات قرآنی و اشعار ادبی) را به خود اختصاص می‌داده است.

دارند خودداری شود. به طور مثال از دوره قاجار تنها یک سنگ دارای نقوش جامع و کاملی است و دیگر سنگ‌ها به دلیل فرسایش و شکستگی و نبود بخشی از آن قابل بررسی نیست.

شده است سنگ قبرهایی که از لحاظ خطوط و نقوش دارای تزیینات بیشتر و کامل‌تری هستند مورد بررسی قرار گیرند و از تکرار سنگ‌هایی که از لحاظ نقش، طرحی شبیه به هم

جدول ۱: نمونه‌هایی از سنگ‌قبرهای آرامگاه توپ (نگارندگان، ۱۳۹۶).

	تصویر	صفوی	دوره	تیموری	دوره
	قرن ۱۰	تاریخ	قرن ۹	تاریخ	
	-	آیات و اسماء خداآوند	*	آیات و اسماء خداآوند	
	***	اشعار ادبی	۱-۱	اشعار ادبی	
	بی بی جان خاتون / سنه ۹۹۳ یا ۹۹۰	نام و سال متوفی	خواجه نظام الدين على بن مولانا / سنه سبع و ثلاثين و شمانمايه	نام و سال متوفی	
	قرن ۱۰	تاریخ	قرن ۸	تاریخ	
	-	آیات و اسماء خداآوند	-	آیات و اسماء خداآوند	
	*****	اشعار ادبی	-	اشعار ادبی	
	شیرک آقا /	نام و سال متوفی	-	نام و سال متوفی	
	قارجاري	دوره	صفوی	دوره	
	قرن ۱۳	تاریخ	قرن ۱۰	تاریخ	
	*****	آیات و اسماء خداآوند	**	آیات و اسماء خداآوند	
	۵-۵	اشعار ادبی	-	اشعار ادبی	
	میرزا اسماعیل / سنه ۱۲۴۳	نام و سال متوفی	ماهم آغه بنت جناب / رجب سنه ۹۷۵	نام و سال متوفی	

الطاهرين و سلم تسليما. نادعليا مظهر العجائب / تجده عونا  
لك في التواب / كل هم و غم سينجعل / بولايتك يا على يا  
على يا على.

\*\*\* تا در روز جهان بی تو ندیدی چشمم / این منم برسر  
خاک تو که خاک برسر / کاش آن روز که درپای تو شد خار  
اجل / دست گیتی بزدی تیغ هلاکم برسر رفتی درد / داغ توام  
یادگار ماند / (صد حسرت از تو در دل) امیدوار ماند / وزگلشن  
فرق ... پدر / ... / (شامل ده قاب و ده مصرع).

\* قال ... تعالى / انا لله و انا اليه  
چون بخاک ما رسی دامن کشان / آن دم اخلاص (ی) بروح  
ما بخوان / ای ... ... / میدار (میدان) که در دست تو گنجیست  
بهایی.

\*\*\*اللهِ صلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَبِسْمِهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
الحسين و السجاد و الباقي و الصادق و الكاظم و الرضا و التقى  
و النقى و العسگرى / والمهدى الهادى / صاحب الزمان و خليفه  
الرحمن صلوه ... و سلامه ليه و عليهم اجمعين و الطيبين

مرگ و طلب بخشش برای فرد فوت شده باشند. خلقت انسان و هستی او بر روی زمین رابطه نمایان با گیاه است (نوراللهی و علی لو، ۱۳۹۵: بند ۱۳۳). نقش اسلامی در همه جا وجود دارد تا به خوبی حرکت الهی و جاودانی خالق و مخلوق را تداعی کند. این نقوش در دوره تیموری و صفوی به بلندای زیبایی و ظرافت خود در قبور می‌رسند و آفرینشگر مناسبی برای طراحان و حجاران قبرها بودند و به سنگ مزارات اسلامی جلوه‌یی عجیب بخشیدند. سنگ قبرها که با طرح اسلامی به صورت گود و بر جسته حجاری شده را می‌توان به قسمت سرلوح، حواشی، قاب‌بندی و دیواره‌های کنار سنگ قبرها تقسیم کرد (صفی‌خانی و دیگران، ۱۳۹۳: ۶۹).

### نقوش هندسی

از جمله نقوش مورداستفاده در سنگ قبرهای موجود در ایران، دو شکل محراجی و صندوقی‌اند که هر دو دارای پیشینه معماری بوده و بیشتر در قالب شکل کالبدی قبور و هم‌چنین کادرهای محراجی نمایان شده‌اند. طرح محراب نمادی از یک معماری جهانی است (صفی‌خانی و دیگران، ۱۳۹۳: ۷۸). در قرآن کریم نیز از محراب به عنوان یک جایگاه مقدس نام برده شده است. محراب در زبان عربی به معنی حربگاه و در فارسی به معنی محل نیایش است (یاحقی، ۱۳۷۴: ۱۳۱۹). این نقش مستطیل‌شکلی که به صورت روی‌هم چسبیده یا جداگانه بر روی سنگ قبرها طراحی شده، در یک قسمت از آن آیه، حدیث یا سال و مشخصات فرد متوفی ثبت شده و در قسمت دیگر آن که بزرگ‌تر است نقش و نگارهای مختلفی نقش بسته است. در قرن دهم و یازدهم هجری نقش هندسی از مهارت و وجاhest برخوردار بوده و نیز گل‌های چندپر که نمادی از زندگی و چرخش خورشید بوده است.



تصویر ۲: شکل محراجی سنگ قبر دوره صفوی موجود در مجموعه هارونیه (نگارندگان، ۱۳۹۶).

\*\*\*\* رفتی و درد و داغ توام یادگار ماند / صد حسرت از تو در دل امیدوار ماند / دریا شد از سر شک کنار مولی چه سود / کان گوهر یگانه برفت و کنار ماند / بلبل کشید رنج گلستان و عاقبت / گل را صبا ربود و بهره خار ماند.

\*\*\*\*\* اللهم صل على المصطفى والمرتضى والبتول والسبطين الحسن والحسين والعبد والباقر والصادق والكاظم والرضا والتقي والنقي والعسگري ...

تورا به سایه طوبا و سدر جا بادا / نوید آیه طوبی لهم ترا بادا / زلال رحمت حق تا رسد بخلد روان / روان پاک تو در جنت العلا بادا / چو تلخکام ز دنیا شدی شراب طهور / نصیب از کف پر فیض مرتضی بادا / اگر چه آتش ... کامگی زدی بر من / به بحر رحمت حق جانت آشنا بادا

### نقوش

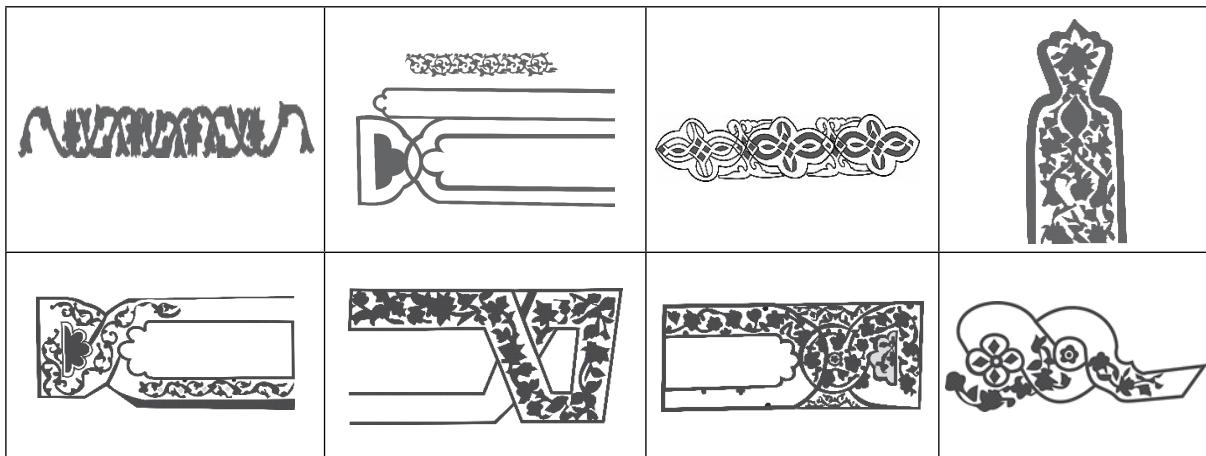
آن‌چه که در نگاه اول، بیننده را به خود جذب می‌کند، حکاکی‌های بسیار ساده و نقوش بدبوی به دور از هر گونه ظاهرنمایی است. حجاری‌های موجود در سنگ قبر، آن را از یک سنگ مزار ساده بیرون کرده، در مقام یک اثر هنری قرار می‌دهد. نقوش حکشده بر روی سنگ قبور مجموعه توسعه رامی توان به دو گروه ۱- نقوش گیاهی ۲- نقوش هندسی، تقسیم‌بندی کرد.

### نقوش گیاهی

از نمونه‌های نقوش گیاهی این قبرستان می‌توان به گل‌های ۴پر، ۸پر و گل‌وبوته اشاره کرد که نمونه‌ای از آن‌ها را می‌توان در طبیعت یافت. حکاکی نقش‌های گل‌وبوته افزون بر پر کردن فضای خالی سنگ قبور، جاذبه خاصی به سنگ قبر بخشیده است (صفی‌خانی و دیگران، ۱۳۹۳: ۷۰). در دوره اسلام، نقش سنگ قبرها بیشتر ساده، طبیعی و به دور از طرح‌های مادی و انتزاعی بود. به مرور زمان این نقوش به صورت تزیینی نما پیدا کرد (صفی‌خانی و دیگران، ۱۳۹۳: ۷۷) با حضور خاندان‌های شیعه در ایران، این نقش دستخوش تغییراتی شد و از دوره صفویه به بعد تزیین سنگ قبرها با طرح‌های متنوعی مثل نقش انواع درخت‌ها، آیات قرآنی و احادیث، رایج شد. همه این نقوش برگ و گیاه در تکاپو هستند تا با اتحاد و استواری، گردونه زندگی، زایش و تولد دوباره را القاء کنند و سمبولی از

ساده‌تر نوعی تزیین به صورت حجم‌پردازی است. مقرنس‌های سنگ‌قبرها به صورت تزیین سنگ قبر است. از این طرح بیشتر برای کادربندی اطراف بالای سنگ قبر استفاده شده است که در سنگ‌قبرهای مربوط به دوره صفویه مشاهده شد.

جدول ۱: نمونه‌هایی از نقوش گیاهی و هندسی بر روی قبور آرامگاه توپ (نگارندگان، ۱۳۹۶).



ارتفاع سنگ‌های صندوقی شکل در دوره تیموری و صفوی، نسبت به قاجار بیشتر بوده و آن‌چه جالب است این‌که وجه مشترک جانین با فرم‌های ستونی مانند تزیین شده‌اند. این ستون مانندها با پایه، فرم‌های پیچ و سرستون که به مقرنس آراسته شده، بر سنگ قبور حجاری و حکاکی شده‌اند. البته باید گفت این تزیین در دوره تیموری و بهویژه صفوی بیشتر مدنظر بوده و در عصر قاجار به فرم استوانه‌ای ساده‌ای بدون پایه و سرستون تبدیل شده و آراستگی و ظرافت خود را از دست داده است (تصویر ۴).



تصویر ۴: شکل صندوقی سنگ قبر دوره صفوی محفوظ در مجموعه هارونیه (نگارندگان، ۱۳۹۶).

### مقرنس

دیگر نقش هندسی که بیشتر به صورت کادربندی در سنگ‌قبرها استفاده شده، طرح مقرنس است. مقرنس نوعی آراستان همراه با فرورفتگی و برجستگی‌های منظم و قانونمند است. به معنای

### تحلیل نقوش و کتیبه‌ها

آن‌چه در مطالعه صورت گرفته مطرح شد عبارت از فرم، نقش و کتیبه سنگ‌قبرهای محفوظ در توپ است. باید بیان کرد که به لحاظ اندازه، سنگ‌های دوره تیموری نسبتاً کوچک و در دوره‌های بعدی بزرگ پارچه تراشیده شده‌اند. فرم‌های مطابق مکعب مستطیل و منشور روی صورت قبر از ویژگی‌های سنگ‌های تیموری است، اگرچه سنگ‌قبرهای صندوقی نیز کارشده‌اند که فرم غالب است، اما در دوره قاجار با فرم‌هایی محابی هندسی مواجه هستیم. جالب آن‌که تزیین سنگ‌قبرهای گهواره‌ای دوره تیموری، منحصر به نقوش ساده اسلامی واگیره‌ای و نقوش لوزی مداخل ر روی صورت قبر است (تصویر ۳).



تصویر ۳: شکل صندوقی سنگ قبر دوره تیموری موجود در مجموعه هارونیه (نگارندگان، ۱۳۹۶).

سر هم شامل نقوش اسلیمی و ختایی (اغلب ختایی) آراسته شده است. ضروری است یادآوری شود که این مستطیل از اواخر عصر صفوی و بهویژه در عصر قاجار به ردیفهای پشت سرهم تقسیم شده که کتیبه‌ای طولانی بر صورت قبر است (تصویر ۶-۷).



تصویر ۶: سنگ قبر دوره صفوی محفوظ در مجموعه هارونیه (نگارندگان، ۱۳۹۶).



تصویر ۷: سنگ قبر دوره قاجار محفوظ در مجموعه هارونیه (نگارندگان، ۱۳۹۶).

باید گفت نذر و نیاز و آثار آن در آمرزش روح متوفی در این حفره‌ها متجلی شده است. استفاده از آب و یا گندم و ارزنی که برای پرندگان تعییه شده، به نوعی خیرات برای آمرزش متوفی محسوب است. در آثار مورد بررسی قاجاری دیده شد که این گل هشت‌پر در قالب شانزده پر هم طراحی شده و قبل از که در شمسه هشت‌وجهی جای گرفته بود، اینک به ستاره تبدیل شده است. اعداد به کار گرفته شده در این آثار نشان از اعتقادات و باورها دارد؛ بهویژه می‌توان از عدد هشت نام برد که در گل‌ها و یا ستاره هشت بر صورت قبر، نقش شده است. در آثار متأخر که فرم‌های محرابی هندسی دارند این فرم حذف و به نقوش بزرگ ختایی شبیه گل لاله تبدیل شده و یا جایش را به کتیبه درشتی بر صورت قبر داده است (تصویر ۸).



تصویر ۸: سنگ قبر دوره قاجار محفوظ در مجموعه هارونیه (نگارندگان، ۱۳۹۶).

مقرنس حجاری شده بر لبه سنگ‌ها از قرون نهم هجری رایج شد و گسترش یافت که به زیبایی بر جانب‌ها و بعضًا صورت قبر نقش بست. این عنصر تزیینی در دوره صفوی بر جانبین دیده شد و تا دوره قاجار ادامه پیدا کرد (تصویر ۴). تزیین اصلی جانب مستطیل سنگ‌ها از قرن ۹ هجری به بعد، فرم بازویندی کشیده با گل‌های ۴ یا ۸ پر در میان آن‌هاست. این نقش به صورت حمیل‌دار درشت اجرا شده که حاوی رسه گیاهی اسلیمی و یا ختایی بوده و در میان بازویندی کتیبه کارشده است. حدفاصل کتیبه تا مقرنس لبه را همین حمیل با عرض زیاد جدا کرده است. البته باید گفت در دوره صفوی علاوه بر حمیل یک حاشیه سرتاسری نیز بر زیر مقرنس لبه سنگ منقوش به اسلیمی اضافه گردیده است و در عصر قاجار بازویندی جانب سنگ‌ها، بسیار ساده، منحصر به خطوط پیرامونی شده و خبری از تزیینات گیاهی و ترسیم دقیق هندسی نقش نیست (تصویر ۵).



تصویر ۵: سنگ قبر دوره قاجار محفوظ در مجموعه هارونیه (نگارندگان، ۱۳۹۶).

پایین پا در اکثر سنگ قبور منحصر به نام و سال متوفی و بالای سر، کتیبه‌ای با دو یا سه ردیف نوشته شده است که عموماً در معرفی و یا آرزوی مغفرت برای شخص متوفی است. آنچه صورت قبر را مزین نموده شامل دو قسمت است: حاشیه و متن. حاشیه بازویندی ساده‌ای است مزین به کتیبه. البته در دوره تیموری و صفوی منظم و کامل و در دوره قاجار با سادگی بیشتر و منحصر به خطوط کناره‌نما. بخش میانی دو بخش است: یکی سر متوفی که عمدتاً نقش گلی است هشت‌ضلعی، به شکل یک حفره در سنگ کنده شده و بخش پایینی که مستطیل کشیده‌ای را روی صورت قبر نمایان کرده است. این مستطیل به نقوش گیاهی و سربندهای پشت

مجموعه جملاتی چون الله و انانالیه راجعون و يا الحكم الله و  
هوالحی الذي لايموت كتابت شده است. باید گفت قبل از آن  
همان گل هشتپر که محل آبشخور پرندگان بوده بر صورت  
قبر خودنمایی کرده است. آیات، اسماء خداوند، اشعاری در  
وصف فراق و نکوهش و مذمت دنیا و خوبی و نیکی به والدین  
و درنهایت از تاریخ فوت شخص متوفی سخن رفته است.  
رسازی خطوط صاف و یکدست و در نقوش گیاهی، مقرع  
است. این موضوع بهویژه در دوره صفوی پررنگتر اجرا شده  
است. در نهایت به سطوح رسازی بر صورت قبر در دوره  
تیموری و صفوی باید اشاره کرد که متن آکنده از نقوش  
گیاهی و عمدتاً در سطحی پایینتر حکاکی شده است؛ این در  
حالی است که در عصر قاجار متن میانی سنگ قبر کتبه‌ای با  
ردیف‌های موازی اجراشده، در سطحی بالاتر از حاشیه صورت  
قبر، حکاکی شده است. تعداد سطوح گاهی در نقوش درشت  
کلی که قابی را تشکیل داده تا سه سطح هم اجرا شده است.

### نتیجه‌گیری

مجموعه هارونیه توos با ۳۴ عدد سنگ قبر و انتخاب  
نمونه از آن‌ها مطالعه گردید. موضوع مهم و قابل تأمل در  
این سنگ‌قبرها، اندیشه و اعتقاد متجلی در این آثار توسط  
بازماندگان آنان است. بهطورکلی باید تزیینات نقش بسته بر  
آثار را به دو دسته، کتبه‌ها و نقوش، مجزا کرد؛ اگرچه هدف،  
زیبایی بیشتر کتبه‌ها بوده است. نقوش به کار رفته تا دوره  
قاجار از نظم و ظرافت بیشتری برخوردار است و با ظرافت  
دوچندان اجرا شده است. گل هشتپر صورت قبرها که به  
شكل حفره کنده کاری شده، مفهوم خیرات را برای متوفی به  
ذهن متأادر می‌کند که سیراب و یا سیرکردن پرندگان و  
سایر جانداران را در پی دارد. مضامین به کار گرفته شده بر  
سنگ قبور در درجه اول روی صورت قبرها نمایان شده است  
که به باقی بودن خداوند رحمان و فانی بودن انسان اشاره  
دارد. تا اواخر دوره صفوی متن مستطیل میانی کشیده روی  
سنگ قبر عمدهاً به نقوش گیاهی آراسته شده و شاید همراه  
با آبشخور ایجاد شده به شکل گل هشت پر، به نوعی نشان از  
آرزوی بهشت و خرامان بودن روح متوفی بعد از مرگ او بوده  
است. البته بعد از آن زمان، کمابیش جایش را به کتبه‌های

نکته دیگر در حوزه تزیینات، کتبه‌های نقش‌بسته بر  
سنگ قبور هستند. آن‌چه در خصوص نوع خطوط لازم است  
شاره گردد، این‌که عمدۀ خطوط به کار رفته بر سنگ‌های  
دوره تیموری تعلیق و ثلث است. در دوره صفوی خط ثلث  
و در دوره قاجار خط نستعلیق غالب است. خط نسخ در  
قسمت‌های جانبی پایین و بالای سر سنگ‌ها به کار رفته است.  
صلابت و استواری خطوط نقش بسته بر جانبین سنگ‌ها در  
دوره تیموری و صفوی نسبت به دوره قاجار بیشتر است و  
استخوان‌بندی محکم‌تری دارد. خط حاشیه صورت قبر از  
واخر صفوی ثلث و متن میانی با نستعلیق حکاکی شده است  
که البته در دوره قاجار همگی به خط نستعلیق نوشته شده‌اند.  
خط جانب سنگ‌ها در دوره قاجار به نستعلیق نگاشته شده و  
بعضی اوقات با ثلث کیفیت متوسط نقش بسته است.



تصویر ۹: سنگ قبر دوره صفوی محفوظ در مجموعه هارونیه (نگارندگان، ۱۳۹۶).



تصویر ۱۰: سنگ قبر دوره تیموری محفوظ در مجموعه هارونیه (نگارندگان، ۱۳۹۶).

نکته آخر محتوای کتبه‌های نقش‌بسته بر سنگ قبور  
است. آن‌چه مسلم است این‌که بر تمامی سنگ‌قبرها صلوات  
بر چهارده معصوم عمدهاً بر حاشیه صورت قبر و یا حاشیه  
زیر قطاریندی مقرنس جانب سنگ‌قبر است و شیعه بودن  
شخص متوفی را روایت می‌کند. در بازوبندی جانب قبور دعای  
نادعلی به ثلث و بسیار زیبا تا دوره قاجار و سپس به نستعلیق  
حکاکی شده است. بر صورت قبر تا اواخر دوره صفوی در این

- «نشانه‌شناسی نقوش سنگ قبور قبرستان تحت فولاد اصفهان (با تأکید بر نقوش حیوانی شیر و ماهی)»، هنرهای زیبا-هنرهای تجسمی، شماره ۴، دوره ۱۹، صص: ۶۷-۸۰.
- علی نژاد، روجا. (۱۳۹۳). «سفید چاه، نمایه‌ای فراتر از یک گورستان (شناخت و بررسی مضامین و نقوش تصویری گورستان سفید چاه)»، هنرهای زیبا-هنرهای تجسمی، شماره ۲، دوره ۱۹، صص: ۴۹-۵۶.
  - گردیزی، ابوسعید عبدالحی. (۱۳۶۳). زین الاخبار. تصحیح عبدالحی حبیبی. تهران: دنیای کتاب. صص: ۳۳ و ۴۸.
  - مستوفی، حمدالله. (۱۳۶۲). نزهه القلوب. تصحیح لسترنج. تهران: دنیای کتاب. صص: ۱۵۰-۱۵۱.
  - مقدسی، ابوعبدالله محمد بن احمد. (۱۳۶۱). حسن التقاسیم فی معرفة الا قالیم. جلد ۲. مترجم: علی نقی منزوی. تهران: شرکت مولفان و مترجمان ایران.
  - نوراللهی، علی؛ علی‌لو، سارا. (۱۳۹۵). «قوم باستان‌شناختی گور نگاره‌های ارمنیان شرق زاگرس مرکزی (خمین، شازند، الیگودرز، سیرک و جلفا)»، پیمان، شماره ۷۶، سال بیستم، صص: ۱۰۷-۱۳۹.
  - نوری جوادی، محمدتقی. (۱۳۹۴). مستندسازی سنگ‌های تاریخی دشت توس (نیمه شمالی دشت توس و دامنه‌های جنوبی رشته‌کوه هزارمسجد و دیگر سنگ‌های متفرقه). پایگاه میراث فرهنگی منظر تاریخی و فرهنگی توس.
  - یاحقی، محمدجعفر. (۱۳۷۴). فرهنگ‌نامه قرآنی. جلد ۳. مشهد: آستان قدس.
  - یعقوبی، ابن واضح. (۱۳۴۳). البیان. مترجم: محمدابراهیم آیتی. بنگاه ترجمه و نشر کتاب. تهران.
  - Bartholomae, Christian, (1904), Altiranisches Wörterbuch, strussburg
  - <http://www.webcitation.org>
  - tabaran.blogfa

دعایی، آیاتی از قرآن، اشعاری در مدح و ثنای متوفی و دوری فراق ایشان و یا تاریخ داده است. باید گفت صلوات بر پیامبر و امامان نشان از استمداد و طلب یاری از ایشان از اندیشه‌های اساسی اهل قبور بوده است. کتبیه تعلیق و ثلث دوره تیموری و صفوی و کتبیه‌های نستعلیق دوره قاجار، همه و همه طلب مغفرت از خداوند رحمان را با توجه به مضامین نوشته‌ها و گیاهان در پی داشته است.

## فهرست منابع

- اصطخری، ابواسحاق ابراهیم. (۱۳۴۰). مسالک و ممالک. مترجم: ایرج افشار. تهران: بنگاه ترجمه.
- بزرگنیا، زهره. (۱۳۸۹). «سنگ‌های مزار در گورستان‌های کهن»، معمار، شماره ۶۳، صص: ۸۴-۹۲.
- بی‌نا. (۱۳۶۲). حدود العالم من المشرق إلى المغرب، به کوشش منوچهره ستوده. تهران: طهوری.
- پویان، جواد؛ خلیلی، مژگان. (۱۳۸۹). «نشانه‌شناسی نقوش سنگ‌قبرهای قبرستان دارالسلام شیراز»، کتاب ماه و هنر، شماره ۱۴۴، صص: ۹۸-۱۰۷.
- جاماسب، آسانا. (۱۳۷۱). متون پهلوی. گزارش سعید عربان. تهران: کتابخانه جمهوری اسلامی ایران.
- جوینی، عطاملک (بی‌تا). تاریخ جهان‌گشای. جلد ۳. تصحیح محمد قزوینی. تهران: بامداد.
- حافظ ابرو. (۱۳۷۰). جغرافیای تاریخی خراسان در تاریخ حافظ ابرو. به کوشش غلام‌رضا ورهرام. تهران: اطلاعات.
- خسرو نژاد، پدرام. (۱۳۷۷). «سنگ‌های مزار از پنجه مردم‌شناسی هنر»، کتاب ماه و هنر، شماره ۱: صص ۲۳-۲۶.
- زنگنه، ابراهیم. (۱۳۷۵). «شهرستان طوس و ولایت مشهد»، مشکوه، بنیاد پژوهش‌های اسلامی آستان قدس، شماره ۵۱: صص ۱۴۵-۱۷۳.
- شریفی‌نیا، اکبر؛ ساریخانی، مجید؛ دولتیاری، عباس؛ قائemi، نعیمه. (۱۳۹۵). «شناخت و بررسی مضامین و نقوش تزیینی سنگ قبور شهرستان دره‌شهر در استان ایلام»، هنرهای زیبا-هنرهای تجسمی، شماره ۱، دوره ۲۱، صص ۲۳-۳۵.
- صفائی خانی، نینا؛ احمدپناه، سید ابوتراب؛ خدادادی، علی. (۱۳۹۳).

## Exploring and recognizing the themes and designs of tombstones are reserved in Harounie of Tous\*

Alireza SHikhi<sup>1</sup>, Atiyeh Jahanian<sup>2</sup>

1-Assistant Professor in Applied Art Faculty, University of Art (Corresponding Author)

2- MA Student in Islamic Art, Ferdows Institute of Higher Education, Mashhad

### Abstract

Tombstones decorations have solid details in Iranian historic cemeteries. The Harounie of Tous Collection contains monuments from the Timurid period to the Qajar era, decorated with various inscriptions and designs. In this research, 34 gravestones were selected, 10 of which were selected by a purposeful method because of their similarity in the motif and design. The purpose of this research is to study the structure, inscriptions and graffiti designs. This paper seeks to answer this question, what is the theme, the form of inscriptions and motifs in the Tombstones of the Harounie Collection? The research method is descriptive-analytic and data collection is based on library information, documentation and field studies.

The findings of the article show that the gravestones motives are a distinctive and dominant pattern on their design and decoration and evidence of the thought, belief and culture of the survivors and reflection of the Shia atmosphere of that era. The used themes are primarily the verses, the names of God, the poems in the description of the parting and condemnation of the world, which refer to the eternal existence of the Most Compassionate God and the unsteadiness of man. The inscriptions are written with the Taliq, Sols and Nastaaliq, all of which demand forgiveness from God's mercy, according to the contents of the writings and plants.

**Key words:** Tous, Tombstone, Inscription, Motif.

---

1- Email: a.sheikhi@art.ac.ir

2- Email: atiyeh.jahaniyan@gmail.com

\*(Date Received: 2018/05/27 - Date Accepted: 2018/10/02)